



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(Reglamento REACH (CE) n° 1907/2006 - n° 2020/878)

## SECCIÓN 1 : IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

### 1.1. Identificador del producto

Nombre del producto : KATANA 5W-40

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Aceite de caja

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Denominación Social : IPONE

Dirección : La Meuni 13480 CABRIES FR

Teléfono : +33 (0)4 42 94 05 65. Fax: +33 (0)4 42 94 05 66. Telex: .  
info@ipone.fr

### 1.4. Teléfono de emergencia : [www.centres-antipoison.net/index](http://www.centres-antipoison.net/index).

Sociedad/Organismo : Centre Anti Poison de NANCY.

### Otros números de emergencia

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 601 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

INTCF +34 91 562 04 20 (24h)

24 hours a day, 7 days a week

## SECCIÓN 2 : IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

En conformidad con el reglamento (CE) n° 1272/2008 y sus adaptaciones.

La mezcla no está clasificada como peligrosa.

### 2.2. Elementos de la etiqueta

En conformidad con el reglamento (CE) n° 1272/2008 y sus adaptaciones.

No se requiere ningún elemento de etiquetado para esta mezcla.

### 2.3. Otros peligros

La mezcla no contiene 'Sustancias extremadamente preocupantes' (SVHC) >= 0.1% publicadas por el Organismo Europeo de Productos Químicos (ECHA) según el artículo 59 del REACH : <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

La mezcla no responde a los criterios aplicables a las mezclas PBT ni vPvB en conformidad con el anexo XIII de la reglamentación REACH (CE) n° 1907/2006.

La mezcla no contiene sustancias en cantidad igual o superior al 0.1 % con propiedades de alteración endocrina según los criterios del Reglamento Delegado (UE) 2017/2100 de la Comisión o del Reglamento (UE) 2018/605 de la Comisión.

## SECCIÓN 3 : COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

### 3.2. Mezclas

#### Composición :

Identificación	Clasificación (CE) 1272/2008	Nota	%
CAS: 72623-87-1 EC: 276-738-4 REACH: 01-2119474889-13  LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C20-50, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED		L	25 <= x % < 50
CAS: 72623-87-1 EC: 276-738-4 REACH: 01-2119474889-13  LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C20-50, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304	L	25 <= x % < 50
CAS: 157707-86-3	GHS08		10 <= x % < 25

EC: 500-393-3 REACH: 01-2119493949-12-0000  DEC-1-ENE, TRIMERS, HYDROGENATED	Dgr Asp. Tox. 1, H304		
CAS: 72623-86-0 EC: 276-737-9 REACH: 01-2119474878-16  LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C20-50, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304	L	0 <= x % < 2.5
CAS: 64742-54-7 EC: 265-157-1 REACH: 01-2119484627-25  DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304	L	0 <= x % < 2.5
CAS: 72623-87-1 EC: 276-738-4 REACH: 01-2119474889-13  LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C20-50, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304	L	0 <= x % < 2.5
EC: 701-385-4 REACH: 01-2119488911-28  REACTION PRODUCTS OF DIPHENYLAMINE WITH NONENE, BRANCHED	GHS08 Wng Repr. 2, H361f	[ii]	0 <= x % < 2.5

**Información sobre los componentes :**

(Texto completo de las frases H: ver la sección 16)

[ii] Sustancia cancerígena, mutagénica o tóxica para la reproducción (CMR).

Nota L : La clasificación como cancerígeno no se aplica porque la sustancia contiene menos de 3 % de extracto de dimetilsulfóxido (DMSO), medido según el método IP 346.

**SECCIÓN 4 : PRIMEROS AUXILIOS**

De forma general, en caso de duda o si persisten los síntomas, llamar siempre a un médico  
NO hacer ingerir NUNCA nada a una persona inconsciente.

**4.1. Descripción de los primeros auxilios****En caso de exposición por inhalación :**

Llevar a la persona afectada al aire libre. En caso de que persistan los síntomas, requerir asistencia médica.

**En caso de proyecciones o de contacto con los ojos :**

Lavar inmediatamente con agua abundante, también bajo los párpados.

**En caso de proyecciones o de contacto con la piel :**

Retirar inmediatamente todas las ropas contaminadas.

Lavar inmediatamente con agua abundante y jabón.

**En caso de ingestión :**

Consultar a un médico y mostrarle la etiqueta.

**4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

No hay datos disponibles.

**4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

No hay datos disponibles.

**SECCIÓN 5 : MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

No inflamable.

**5.1. Medios de extinción****Medios de extinción apropiados**

Polvo seco, espuma y dióxido de carbono.

#### **Medios de extinción inapropiados**

Chorro de agua de gran presión.

#### **5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Un incendio produce frecuentemente un espeso humo negro. La exposición a los productos de descomposición puede conllevar riesgos para la salud

No respirar los humos

#### **5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

No hay datos disponibles.

## **SECCIÓN 6 : MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

#### **6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Remitirse a las medidas de protección enumeradas en las rúbricas 7 y 8

El vertido de la sustancia puede provocar que las superficies resbalen.

#### **Para el personal de primeros auxilios**

El personal de intervención contará con equipos de protección individual apropiado (Consultar la sección 8).

#### **6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

Contener y recoger las fugas con materiales absorbentes no combustibles, como por ejemplo : arena, tierra, vermicular, tierra de diatomeas en bidones para la eliminación de los residuos

Impedir el vertido en alcantarillas o cursos de agua.

#### **6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Limpiar preferentemente con un detergente y evitar la utilización de disolventes

#### **6.4. Referencia a otras secciones**

No hay datos disponibles.

## **SECCIÓN 7 : MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

Las prescripciones relativas a los lugares de almacenamiento se aplican a las zonas de trabajo donde se manipula la mezcla.

#### **7.1. Precauciones para una manipulación segura**

Lavarse las manos después de cada utilización.

Do not swallow

Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa.

#### **Prevención de incendios :**

Prohibir el acceso a las personas no autorizadas

Evítese la acumulación de cargas electrostáticas con conexiones a tierra.

No fumar.

#### **Equipos y procedimientos recomendados :**

Para la protección individual, consultar la sección 8.

Observar las precauciones indicadas en la etiqueta, así como las normativas de la protección de seguridad y prevención de riesgos laborales.

Mantener los puestos de trabajo bien ventilados.

#### **Equipos y procedimientos prohibidos :**

Está prohibido fumar, comer y beber en los lugares donde se utiliza la mezcla.

No respirar los humos/vapores/aerosoles.

#### **7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

Almacenar en un lugar seco y bien ventilado con una temperatura de entre 5° C y 40° C

Utilizar únicamente recipientes, juntas y tuberías resistentes a los hidrocarburos.

#### **Almacenamiento**

Manténgase fuera del alcance de los niños.

#### **Embalaje**

Conservar siempre en embalaje original.

#### **7.3. Usos específicos finales**

No hay datos disponibles.

## **SECCIÓN 8 : CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL**

#### **8.1. Parámetros de control**

No hay datos disponibles.

#### **Dosis derivada sin efectos (DNEL) o dosis derivada con efectos mínimos (DMEL):**

LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C20-50, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED (CAS: 72623-87-1)

<b>Utilización final:</b>	<b>Trabajadores.</b>
Vía de exposición:	Inhalación.
Efectos potenciales sobre la salud:	Efectos locales a largo plazo.
DNEL :	5.4 mg de sustancia/m3

<b>Utilización final:</b>	<b>Consumidores.</b>
Vía de exposición:	Inhalación.
Efectos potenciales sobre la salud:	Efectos locales a largo plazo.
DNEL :	1.2 mg de sustancia/m3

## 8.2. Controles de la exposición

### Controles técnicos apropiados

Disponer de una ventilación adecuada, si fuera posible por aspiración, en los puestos de trabajo y por extracción general conveniente.  
El personal debe llevar ropa de trabajo lavada regularmente.

### Medidas de protección individual, tales como los equipos de protección individual

Utilizar equipos de protección individual limpios y en buen estado.  
Almacenar los equipos de protección individual en un lugar limpio, lejos de la zona de trabajo.  
Durante la utilización, no comer, beber ni fumar. Quitarse y lavar la ropa contaminada antes de volver a utilizarla. Proporcionar una ventilación adecuada, sobre todo en los lugares cerrados.

#### - Protección de ojos / rostro

Evitar el contacto con los ojos  
Utilizar protecciones oculares diseñadas contra las proyecciones de líquidos  
Antes de cualquier manipulación, es necesario usar gafas de seguridad conformes a la norma ISO 16321.

#### - Protección de las manos

Usar guantes protectores apropiados en caso de contacto prolongado o reiterado con la piel.  
Tipo de guantes recomendados :

Glove thickness:	0.38 mm	-	-	-	-
Break-through time:	> 480 mn	-	-	-	-

#### - Protección corporal

La ropa del personal debe lavarse con regularidad.  
Después del contacto con el producto, habrá que lavar todas las partes del cuerpo que se hayan contaminado.

#### - Protección respiratoria

Utilizar el respirador únicamente cuando se formen aerosoles o neblinas.

## SECCIÓN 9 : PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

#### Estado físico

Estado Físico :	Líquido Fluido
-----------------	----------------

#### Color

No especificado

#### Olor

Umbral olfativo :	no precisado.
-------------------	---------------

#### Punto de fusión

Punto/intervalo de fusión :	No concernido.
-----------------------------	----------------

#### Punto de congelación

Punto/rango de congelamiento :	no precisado.
--------------------------------	---------------

#### Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición

Punto/intervalo de ebullición :	No concernido.
---------------------------------	----------------

#### Inflamabilidad

Inflamabilidad (sólido, gas) :	no precisado.
--------------------------------	---------------

#### Límite superior e inferior de explosividad

Propiedades explosivas, límite inferior de explosividad (%) :	no precisado.
---	---------------

Propiedades explosivas, límite superior de explosividad (%) :	no precisado.
---	---------------

#### Punto de inflamación

Punto de inflamación :	236.00 °C.
------------------------	------------

#### Temperatura de auto-inflamación

Temperatura de autoinflamación :	No concernido.
----------------------------------	----------------

**Temperatura de descomposición**

Punto/intervalo de de descomposición :	No concernido.
--	----------------

**pH**

PH (solución acuosa) :	no precisado.
------------------------	---------------

pH :	No concernido.
------	----------------

**Viscosidad cinemática**

Viscosidad :	80,2 mm <sup>2</sup> /s à 40°C
--------------	--------------------------------

**Solubilidad**

Solubilidad en agua :	Insoluble.
-----------------------	------------

Liposolubilidad :	no precisado.
-------------------	---------------

**Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)**

Coefficiente de reparto n-octanol/agua :	no precisado.
--	---------------

**Presión de vapor**

Presión de vapor (50°C) :	No concernido.
---------------------------	----------------

**Densidad y/o densidad relativa**

Densidad :	< 1
------------	-----

**Densidad de vapor relativa**

Densidad de vapor :	no precisado.
---------------------	---------------

**Características de las partículas**

La mezcla no contiene nanoformas.

**9.2. Otros datos**

No hay datos disponibles.

**9.2.1. Información relativa a las clases de peligro físico**

No hay datos disponibles.

**9.2.2. Otras características de seguridad**

No hay datos disponibles.

**SECCIÓN 10 : ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD****10.1. Reactividad**

No hay datos disponibles.

**10.2. Estabilidad química**

Esta mezcla es estable en las condiciones de manipulación y de almacenamiento recomendadas en la sección 7.

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

No hay datos disponibles.

**10.4. Condiciones que deben evitarse**

Conservar alejado del calor y de toda llama o fuente de chispas. .

Evítese la acumulación de cargas electrostáticas.

**10.5. Materiales incompatibles**

Oxidantes fuertes

Ácidos

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

No hay datos disponibles.

**SECCIÓN 11 : INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008****11.1.1. Sustancias****a) Toxicidad aguda :**

DEC-1-ENE, TRIMERS, HYDROGENATED (CAS: 157707-86-3)

Por vía oral : LD50 > 2000 mg/kg peso corporal

Especie : rata

**b) Corrosión cutánea/irritación cutánea:**

No hay datos disponibles.

**c) Lesiones oculares graves/irritación ocular :**

No hay datos disponibles.

**d) Sensibilización respiratoria o cutánea :**

No hay datos disponibles.

**e) Mutagenicidad en las células germinales :**

No hay datos disponibles.

**f) Cancerogenicidad :**

No hay datos disponibles.

**g) Toxicidad para la reproducción :**

No hay datos disponibles.

**h) Toxicidad específica para ciertos órganos - exposición única :**

No hay datos disponibles.

**i) Toxicidad específica para ciertos órganos - exposición reiterada :**

No hay datos disponibles.

**j) Peligro por aspiración :**

No hay datos disponibles.

**11.1.2. Mezcla**

**11.1.2.1 Información sobre las clases de peligro**

**a) Toxicidad aguda :**

Por vía oral : No hay datos disponibles.

Por vía cutánea : No hay datos disponibles.

Por inhalación (Polvos/niebla) : No hay datos disponibles.

**b) Corrosión cutánea/irritación cutánea:**

Los contactos prolongados o reiterados con la sustancia pueden eliminar la grasa natural de la piel y, por tanto, provocar dermatitis no alérgicas por contacto y absorción a través de la epidermis.

**c) Lesiones oculares graves/irritación ocular :**

Irritación ligera de los ojos

**d) Sensibilización respiratoria o cutánea :**

No hay datos disponibles.

**e) Mutagenicidad en las células germinales :**

No hay datos disponibles.

**f) Cancerogenicidad :**

No hay datos disponibles.

**g) Toxicidad para la reproducción :**

No hay datos disponibles.

**h) Toxicidad específica para ciertos órganos - exposición única :**

No hay datos disponibles.

**i) Toxicidad específica para ciertos órganos - exposición reiterada :**

No hay datos disponibles.

**j) Peligro por aspiración :**

La inhalación de vapores puede provocar irritación del sistema respiratorio en personas muy sensibles.

Si se ingiere puede causar daño pulmonar.

**11.1.2.2 Otros datos**

**11.2. Información sobre otros peligros**

**Propiedades de alteración endocrina**

La mezcla no contiene ninguna sustancia evaluada como alterador endocrino por sus efectos sobre la salud humana.

**SECCIÓN 12 : INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

**12.1. Toxicidad**

**12.1.1. Sustancias**

DEC-1-ENE, TRIMERS, HYDROGENATED (CAS: 157707-86-3)

Toxicidad para los peces : LC50 > 1000 mg/l  
Duración de exposición : 96 h

Toxicidad para los crustáceos : EC50 > 1000 mg/l  
Especie : Daphnia magna  
Duración de exposición : 48 h

NOEC = 125 mg/l  
Especie : Daphnia magna  
Duración de exposición : 21 jours

Toxicidad para las algas :

NOEC = 100 mg/l  
Duración de exposición : 72 h

Toxicidad para las plantas acuáticas :

CEr50 = 1000 mg/l  
Duración de exposición : 72 h

#### 12.1.2. Mezclas

No hay ninguna información disponible sobre la toxicidad acuática de la mezcla.

#### 12.2. Persistencia y degradabilidad

##### 12.2.1. Sustancias

DEC-1-ENE, TRIMERS, HYDROGENATED (CAS: 157707-86-3)

Biodegradación : No se degrada rápidamente.

#### 12.3. Potencial de bioacumulación

##### 12.3.1. Sustancias

DEC-1-ENE, TRIMERS, HYDROGENATED (CAS: 157707-86-3)

Coefficiente de reparto octanol/agua : Log Kow > 10

#### 12.4. Movilidad en el suelo

Insoluble en agua; la sustancia flota en la superficie del agua.

Volátil en el suelo.

#### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay datos disponibles.

#### 12.6. Propiedades de alteración endocrina

La mezcla no contiene ninguna sustancia evaluada como alterador endocrino por sus efectos medioambientales.

#### 12.7. Otros efectos adversos

No deseche el producto en el medioambiente natural, aguas efluentes o aguas superficiales.

### SECCIÓN 13 : CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Se debe realizar una gestión apropiada de los residuos de la mezcla y/o de su envase en conformidad con las disposiciones de la directiva 2008/98/CE.

#### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

No verter en las alcantarillas ni en los cursos de agua

##### Residuos :

La gestión de los residuos se realiza sin poner en peligro la salud humana y sin perjudicar el medioambiente, y en especial, sin crear riesgos para el agua, el aire, el suelo, la fauna o la flora.

Reciclar o eliminar, según la legislación en vigor, a través de un gestor de residuos o una empresa autorizada.

No contaminar el suelo o el agua con los residuos, y no eliminarlos en el medio ambiente.

##### Envases contaminados :

Vaciar completamente el envase. Conservar la(las) etiqueta(s) en el envase.

Entregar a un gestor autorizado.

### SECCIÓN 14 : INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Preparación exenta de la clasificación y del etiquetado Transporte

#### 14.1. Número ONU o número ID

-

#### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

-

#### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

-

#### 14.4. Grupo de embalaje

-

**14.5. Peligros para el medio ambiente**

-

**14.6. Precauciones particulares para los usuarios**

-

**14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI**

-

**SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**

**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**



**Información relativa a la clasificación y al etiquetado que figura en la sección 2:**

Se han tenido en cuenta las siguientes reglamentaciones:

Reglamento (CE) n° 1272/2008 modificado por la normativa (UE) n° 2023/707

Reglamento (CE) n° 1272/2008 modificado por la normativa (UE) n° 2025/1222. (ATP 23)

**Información relativa al embalaje:**

No hay datos disponibles.

**Disposiciones particulares :**

No hay datos disponibles.

**Restricciones aplicadas en virtud del Título VIII del Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH):**

La mezcla no contiene ninguna sustancia restringida según el anexo XVII del Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH):

<https://echa.europa.eu/substances-restricted-under-reach>.

**Autorizaciones acordadas en virtud del Título VII del Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH):**

La mezcla no contiene ninguna sustancia sujeta a autorización según el Anexo XIV del Reglamento REACH (CE) n.º 1907/2006:

<https://echa.europa.eu/fr/authorisation-list>.



**Sustancias que agotan la capa de ozono (Reglamento (CE) n.º 2024/590).**

Esta mezcla no contiene ninguna sustancia que suponga un peligro para la capa de ozono.

**Contaminantes orgánicos persistentes (COP) (Reglamento (UE) 2019/1021):**

La mezcla no contiene ningún contaminante orgánico persistente.

**Reglamento PIC (UE) No 649/2012 sobre la exportación e importación de productos químicos peligrosos (Convención de Rotterdam):**

La mezcla no está sujeta al procedimiento de consentimiento informado previo (PIC).

**Precursores de explosivos:**

La mezcla no incluye ninguna sustancia sujeta al Reglamento (UE) 2019/1148 sobre la comercialización y la utilización de precursores de explosivos.

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

Product is not classified hazardous. Exposure scenarios are not required.



**SECCIÓN 16 : OTRA INFORMACIÓN**



**Texto de las frases mencionadas en la sección 3 :**

H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H361f	Se sospecha que perjudica a la fertilidad.



**Abreviaturas y acrónimos :**

LD50 : La dosis de una sustancia de prueba que resulta en un 50% de letalidad en un período de tiempo determinado.

LC50 : Concentración de una sustancia problema que resulta en un 50% de letalidad en un período determinado.

EC50 : La concentración efectiva de un producto químico cuyo efecto corresponda al 50% de la respuesta máxima.

ECr50 : La concentración efectiva de sustancia que causa una reducción del 50% en la tasa de crecimiento.

NOEC : La concentración sin efecto observado.

REACH : Registro, Evaluación, Autorización y Restricción de sustancias químicas

DNEL : Nivel sin efecto derivado

CMR :Cancerígeno, mutagénico o tóxico para la reproducción.

ADR : Acuerdo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.

IATA : Asociación Internacional de Transporte Aéreo.

IMDG : Código marítimo internacional de mercancías peligrosas.

OACI : Organización de Aviación Civil Internacional.

PBT : Persistente, bioacumulable y tóxico.

PIC: Consentimiento informado previo.

POP: Contaminante Orgánico Persistente.

RID : Reglamento relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril.

SVHC : Sustancias extremadamente preocupantes.

WGK : Clase de peligro para el agua.

-----  
La información contenida en esta ficha de datos de seguridad se basa en nuestro conocimiento en la fecha de publicación y se proporciona de buena fe. No constituye garantía alguna de propiedades específicas del producto ni establece una relación contractual. El usuario es el único responsable del uso seguro y conforme del producto, de acuerdo con la normativa vigente.  
-----